

**MAXCUT<sup>®</sup>**

MCE 106



EN

USER'S MANUAL

KZ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

RUS

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	5
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИЯ	13
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	15
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	16
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	17
КОМПЛЕКТАЦИЯ	19
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	19

**Благодарим Вас за приобретение электрического триммера торговой марки MAXCUT.**

Перед использованием, внимательно изучите данное Руководство. Здесь Вы найдете много полезных советов по правильной эксплуатации и уходу. Простые и необременительные профилактические меры сэкономят Вам время и деньги в течение всего срока службы. При правильном обращении он прослужит Вам долгие годы. Вся продукция торговой марки MAXCUT производится в соответствии с международными и российскими стандартами безопасности и качества.



**ВНИМАНИЕ!** Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель имеет право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики без дополнительного уведомления об этих изменениях.

#### **К сведению торгующих организаций**

При совершении купли – продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.

Особые условия реализации не предусмотрены.

#### **Соответствует требованиям технического регламента таможенного союза**

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески, приводимой в движение электродвигателем.

Триммер предназначен для периодического применения на садовом участке. Допускается кошение травы не выше 15 см.

Триммер электрический является технически сложным товаром бытового назначения и относится к электробытовым машинам.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Следует помнить, что оператор несет ответственность не только за собственную безопасность, но и обеспечивает безопасность окружающих и обязан защищать имущество от повреждения.

- Инструмент следует применять только в целях, указанных в данной инструкции по применению.
- Инструмент предназначен для бытового применения и не предназначен для промышленного использования.
- Запрещается использование данного инструмента детьми и посторонними лицами, а также теми, кто не ознакомлен с инструкциями по использованию.
- Инструмент необходимо хранить в сухом помещении, куда запрещен доступ детям и посторонним лицам.
- При работе следует постоянно соблюдать необходимую безопасную дистанцию от места работы до окружающих людей.

- Перед подключением изделия к источнику электропитания нужно удостовериться в том, что напряжение в сети соответствует значениям, указанным на маркировке инструмента.
- Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с элементами управления инструментом. Все элементы управления должны всегда находиться в безупречном состоянии; для этого необходимо выполнять регулярную проверку. В случае обнаружения неисправностей необходимо прекратить использование инструмента и незамедлительно обратиться в специализированный сервисный центр для проведения ремонта.
- При работе с инструментом необходимо носить специальную одежду, обувь и средства индивидуальной защиты (защитные очки, защитный щиток, перчатки). Одежда не должна быть слишком свободной, во избежание попадания в движущиеся части инструмента.
- Если Вы не используете инструмент или намерены произвести замену приспособлений или очистку инструмента, следует всегда выключать инструмент и отключать шнур питания от источника тока. Соединительный штепсель и розетка должны всегда оставаться сухими и чистыми. Запрещено дотрагиваться мокрыми руками до данных частей инструмента.
- Соблюдайте осторожность при работе с инструментом; следите за тем, чтобы одежда и части тела не соприкасались с движущимися частями инструмента, что приводит к возникновению опасности серьезных повреждений.

- Необходимо защитить шнур электропитания от повреждений. Запрещено переносить инструмент за шнур электропитания. При отключении инструмента от источника питания следует держаться за вилку шнура. Запрещено тянуть за шнур. Следует защитить шнур питания от повреждений острыми предметами, а также от повреждений изоляции шнура, вызванных открытым пламенем или источниками тепла. При повреждении шнура электропитания следует отсоединить инструмент от источника питания; ремонт производится в специализированном сервисном центре.
- Запрещено применять изделие для выполнения задач, требующих более мощного оборудования или применения иных технических характеристик. Инструмент не предназначен для скашивания больших площадей.
- Следует всегда держать изделие двумя руками. Выскальзывание инструмента из рук оператора во время работы может нанести вред здоровью, создать угрозу для жизни или привести к материальному ущербу. Рукоятка всегда должна оставаться сухой и чистой.
- Не подвергайте прибор воздействию избыточной влажности, не погружайте инструмент в жидкость. Если это все же произошло, немедленно прекратите использование инструмента, обратитесь в специализированный сервисный центр, в котором при необходимости проведут проверку и ремонт инструмента. Запрещено применение инструмента в условиях дождя и снега, а также для влажной травы.
- Необходимо регулярно выполнять проверку технического состояния инструмента и его принадлежностей. Оптимальная производительность может быть достигнута только при условии отличного состояния инструмента и принадлежностей. Следует выполнять проверку кожухов, переключателя, шнуров питания, плотность соединений (все болты должны быть крепко закручены) и правильность работы инструмента (ровность хода и т.д.). При обнаружении неисправностей следует остановить работу и обратиться в специализированный сервисный центр.
- Во избежание получения травмы удостоверьтесь в том, что в рабочей зоне отсутствуют какие-либо препятствия.
- Инструмент не предназначен для использования в условиях повышенной пожаро и взрывоопасности. Запрещено использование инструмента в непосредственной близости от огнеопасных и легковоспламеняющихся материалов и веществ.
- Запрещено вносить изменения в конструкцию инструмента (удалять кожухи, болты и т.д.). Все виды ремонта должны проводиться только в специализированном сервисном центре! Для ремонта инструмента следует использовать только запасные части от производителя или запасные части, рекомендованные производителем. Использование других запасных частей может привести к неправильной работе инструмента и нанести вред здоровью оператора, привести к возникновению опасных для жизни ситуаций или к материальному ущербу.

- Запрещено перегружать инструмент. Необходимо делать перерыв на 5-10 минут после каждых 15 минут непрерывной работы.
- Не допускайте случайного запуска инструмента. При переноске или передаче третьим лицам всегда отключайте инструмент от сети. Держите инструмент за штангу избегая случайного нажатия на клавишу пуска. Перед соединением инструмента с источником электропитания убедитесь что клавиша пуска находится в положении «Выключено».
- Не начинайте работу с инструментом в случае, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя или других веществ, отрицательно воздействующих на вашу способность быстро реагировать.
- Содержите в чистоте все вентиляционные устройства, не вставляйте в вентиляционные отверстия пальцы и посторонние предметы. Не используйте вблизи вентиляционных отверстий воду, масло и другие жидкости. Постоянный приток достаточного количества воздуха необходим для нормальной работы двигателя.
- Запрещено разбирать триммер или самостоятельно выполнять ремонт инструмента. Следует всегда обращаться в специализированный сервисный центр.
- Не оставляйте триммер на открытом солнце.
- Запрещено хранить триммер в пластиковом пакете во избежание конденсации влаги на инструменте.
- Эксплуатацию триммера могут осуществлять только взрослые люди в хорошей физической и психологической форме, ознакомившиеся с порядком эксплуатации триммера в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Лицам, находящимся под воздействием алкоголя или наркотических средств, запрещена эксплуатация данного инструмента.
- Люди, особенно дети, должны находиться на расстоянии не менее 15 метров от рабочей площадки.
- При работе с триммером следует крепко держать инструмент двумя руками; при этом передняя ручка должна находиться в левой руке, а задняя ручка - в правой. Ручки инструмента должны быть сухими и чистыми.

**УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА**


1. Клавиша пуска;
2. Фиксатор кабеля;
3. Кнопка блокировки;
4. Штанга;
5. Защитный кожух;
6. Катушка с леской.



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство изделия может отличаться от представленного в инструкции.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Серия (тип)	МСЕ
Модификация	106
Арт.	МСЕ106-04G
Тип двигателя	электрический
Напряжение сети	~230В/50Гц
Мощность, Вт	250
Частота вращения, об/мин	12000
Ширина захвата, мм	220
Диаметр режущей лески, мм	1,0
Диаметр режущего ножа, мм	—
Телескопическая штанга	+
Термозащита двигателя	+

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА

### Использование шнура-удлинителя

Следует всегда использовать подходящие шнуры-удлинители с параметрами, соответствующими параметрам продукта (номинальная мощность). Удостоверьтесь в том, что удлинитель находится в хорошем состоянии и пригоден для использования вне помещений. Запрещено использование удлинителей с повреждениями - необходимо проверять состояние удлинителя перед каждым применением. Запрещено проведение временного ремонта поврежденных шнуров. Ремонт проводов должен выполняться только специалистом-электриком. При использовании удлинителей на катушке перед присоединением к источнику электропитания необходимо удостовериться в том, что шнур размотан полностью.

Поперечное сечение всех проводов должно составлять не менее 1,5 мм<sup>2</sup>, максимальная длина провода составляет 50 метров.

### Регулировка телескопической штанги

Открутите фиксатор и отрегулируйте телескопическую штангу на требуемую длину. Закрутите фиксатор.

### Установка защитного кожуха

Установите защитный кожух на штангу и поверните защитный кожух на 180°. Закрепите защитный кожух винтами.



**ВНИМАНИЕ!** Перед любыми операциями замены или установки следует выключить главный клавиша пуска и отсоединить шнур питания.

### Перед началом работы

- Удостоверьтесь, что главный клавиша пуска установлен в положение «**Выключено**»;
- Шнур питания отключен от источника электропитания;
- Проверьте общее состояние триммера, плотность затяжки защитного кожуха, функционирование главного переключателя и состояние всех проводов, включая шнуры-удлинители. Удостоверьтесь, что все гайки и болты плотно закручены, все детали установлены правильно, все движущиеся части находятся в хорошем состоянии и могут свободно двигаться. Все детали инструмента должны быть неповрежденными и исправными. Следует проверить все, что может повлиять на безопасную работу триммера. Запрещено использование неисправного триммера.
- Встаньте на ровную поверхность и займите устойчивое положение;
- Проверьте степень выхода триммерной лески за пределы защитного кожуха.
- Если леска слишком короткая, вытяните ее и нажмите несколько раз на головку на катушке до тех пор, пока леска не выйдет на нужную длину - например, до кромки защитного кожуха. Повторите действия для корректировки второго конца лески до нужной длины - например, до внешней кромки защитного кожуха.



**ВНИМАНИЕ!** Следует проявлять осторожность при операциях с ножом, прикрепленным к защитному кожуху (этот нож обрезает длину лески до нужного размера) при корректировке длины лески.

#### Включение и выключение триммера

- Включите шнур в электрическую розетку.
- Триммер включается при нажатии на выключатель - триггер пускового устройства.
- Триммер выключается при отключении выключателя - триггера пускового устройства.

#### Стрижка травы

- Удостоверьтесь, что в рабочей зоне отсутствуют камни, мусор и другие объекты, которые могут помешать стрижке.
- Механизм удлинения слегка вытягивает леску при каждом легком ударе катушки о землю. Постоянное постукивание триммера о землю во время стрижки травы необходимо для поддержания нужной длины лески. Если леска вытягивается слишком далеко, лишняя часть отрезается при помощи лезвия, установленного в защитном кожухе.
- Во время стрижки травы следует поворачивать триммер полукруговыми движениями из стороны в сторону под углом приблизительно 30° и медленно продвигаться вперед. Легкая стрижка в несколько этапов предпочтительнее, т.к. срезание длинной травы в один прием может привести к наматыванию травы на катушку и блокированию головки.

- Следует начинать стрижку с участка, расположенного ближе к источнику электропитания, и постепенно переходить на участки, расположенные на более значительном расстоянии от источника питания, избегая при этом контакта со шнуром.
- Стрижку длинной травы проводите в несколько этапов, начиная с верхней части. Запрещено проводить стрижку мокрой или влажной травы и перегружать инструмент.
- Избегайте твердых предметов (камни, стены, изгороди и т.д.) во избежание чрезмерного износа лески.
- Соблюдайте осторожность и будьте готовы к возможному обратному удару, особенно на тех рабочих участках, где присутствуют твердые объекты.
- После завершения стрижки следует опустить режущую головку на газон, отключить главный клавиша пуска и дождаться полной остановки мотора.
- Положить триммер на землю, отключить его и отсоединить от источника тока.

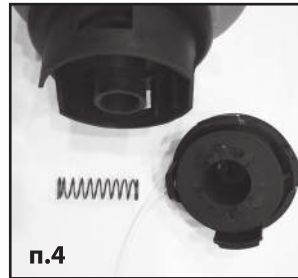
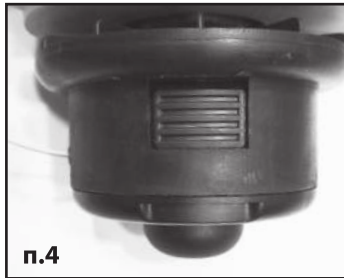


**ВНИМАНИЕ!** Регулярно удаляйте траву между краем защитного кожуха и катушки во избежание чрезмерной вибрации триммера во время эксплуатации.

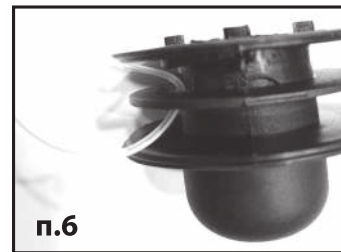
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Замена катушки с леской

1. Следует установить клавиша пуска в положение «**ВЫКЛЮЧЕНО**» и отключить шнур электропитания .
2. Удостоверьтесь, что Вы занимаете прочное положение на ровной поверхности.
3. Переверните триммер.
4. Одной рукой удерживайте триммер в районе двигателя, а другой нажмите одновременно на два фиксатора на катушке для снятия верхней части.



**ВНИМАНИЕ!** Верхняя часть катушки подпружинена, поэтому не потеряйте пружину.



5. Снимите пластиковую обложку с катушки с помощью отвертки.

6. Возьмите необходимый вам отрезок лески и вставьте в отверстие в катушке. Произведите как можно ровнее намотку обоих концов лески против часовой стрелки.



7. Оденьте защитную обойму на катушку с леской, продев концы лески в соответствующие вырезы в обойме.



8. Вставьте сначала пружину в посадочное гнездо, а затем саму катушку в соответствующие пазы до щелчка фиксаторов.



**ВНИМАНИЕ!** После замены катушки следует включить триммер и поработать без нагрузки минимум в течение одной минуты, чтобы удостовериться в том, что триммер функционирует нормально. Следует использовать только катушки, рекомендованные производителем.

#### Очистка и смазка триммера



**ВНИМАНИЕ!** Следует выключить главный клавиша пуска и отсоединить шнур питания.

- Вентиляционные отверстия на триммере должны быть чистыми и свободными от засорений.
- Следует регулярно очищать инструмент от пыли и грязи; для этого рекомендуется использовать ткань. Запрещено применение агрессивных чистящих веществ для чистки пластмассовых деталей триммера.
- Необходимо регулярно смазывать все движущиеся части.

## СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

### Срок службы и условия утилизации

При выполнении всех требований настоящей инструкции срок службы триммера составляет 5 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший инструмент утилизируется в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники о оборудования.

### Условия хранения

Хранить триммер в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, влажностью не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

#### При хранении триммера на срок 30 и более дней:

- *(рекомендуем после каждого использования)* Очистите внутреннюю поверхность защитного кожуха от налипшей травы.
- выполните все плановые процедуры по смазке и обслуживанию;
- затяните все винты и крепления;

### Условия транспортировки

Транспортировать триммер можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ.

### Критерии предельных состояний

- Необходимо следить за состоянием катушки с леской, режущего ножа *(в зависимости от модели)*, триммерной штанги, редуктора.
- При поломке элементов катушки или невозможности ее собрать необходимо произвести замену катушки. При завершении запаса триммерной лески произвести заправку катушки новой леской.
- При обнаружении деформации режущего ножа, приводящей к вибрации продукции, произвести замену ножа.
- При обнаружении деформации трансмиссионной штанги обратиться в авторизованный сервисный центр.
- При обнаружении дефектов и деформации редуктора обратиться в сервисный центр для его ремонта или замены.

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Неисправен выключатель, двигатель или другой компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание вала	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Двигатель работает, но режущий инструмент не вращается	Крепление режущего инструмента не затянуто	Затяните инструмент
	Срезана резьба крепления инструмента или разрушен инструмент	Замените инструмент или обратитесь в сервисный центр
Повышенная вибрация изделия	Контакт с твердыми предметами	Исключите контакт
	Односторонний износ режущего ножа	Замените режущий нож
	Ослабление затяжки катушки или резьбовых соединений	Затяните катушку или резьбовые соединения
	Детали механизма сильно изношены	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Результат кошения неудовлетворительный	Кошение на низких оборотах	Увеличьте обороты, уменьшив подачу триммера или высоту кошения
	Слишком густая растительность	Уменьшите высоту кошения
	Затуплен режущий нож	Замените нож
	Износ лески	Выпустите леску
	Слишком быстрое движение вдоль участка кошения	Уменьшите скорость обработки
Леска не выпускается	Леска закончилась	Замените катушку
	Загрязнение катушки и заклинивание барабана лески	Очистите катушку освободите барабан



MAXCUT®

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретённого инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: \_\_\_\_\_

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жарамды және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы көрінісіне наразылық білдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

**MAXCUT®**

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

1. Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **1 (один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **45 (сорока пяти) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

### ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОУТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮЖДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

- Наличие гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия или чека, с указанием даты продажи, наименования изделия, штампа торгового предприятия.
- Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
- Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

- При отсутствии возможности определить дату продажи или дату производства.
- На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
- На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
- На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
- На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению.

#### К признакам перегрузки относятся:

- Изменения цвета на поверхности металлических деталей;
  - Деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента;
  - Одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволочки в обмотках катушек статора и ротора;
  - Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента;
- На дефекты и повреждения, произошедшие в результате применения не правильно приготовленной топливной смеси (в неверной пропорции), а так же с применением в ней масел, не предназначенных для приготовления двухтактных смесей, так же, масел, не рекомендованных производителем изделий.
  - На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
  - На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустраненными недостатками;
  - На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
  - На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
  - На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также, периодическое техническое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренные в Инструкции по эксплуатации.

- Куралды пайдаланудың кепілдік мерзімі бөлшек сауда желісі сақтан куннен бастап **12 (он екі) айды** құрайды. Егер ішкі (Касбиі емес) қажеттіліктерге арналған өнім коммерциялық мақсатта (қасбиі түрде) қолданылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап **бір ай**. Өндірушінің кінасінен жасалған аспапты құрастыруды кемшіліктер, техникалық орталық диагноз қойғаннан кейін, өнімде ақауларды жоюға қатысты тұтынушы талаптарын берген күннен бастап **45 күн ішінде** тегін жасалады.

### КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖУМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:

- Куралдың зауыттық (Сериялық) нөмірі, сату күні, сатып алушының қолы көрсетілген кепілдік талонның болғы, сату күнін, бұйымның атауын, сауда кәсіпорнының мөртаңбасын көрсете отырып, сауда кәсіпорнының немесе чектің мөртаңбасы.
- Ақаулы аспапты таза түрде беру.
- Кепілдікті жөндеу тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ ҚАРАСТЫРЫЛМАҒАН ЖАҒДАЙЛАР:

- Сату күнін немесе өндіріс күнін анықтау мүмкін болмаған жағдайда.
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұзумен немесе мақсатсыз пайдаланылған бұйымға;
- Кепілдік кезеңде құралды өздігінен жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау салдарларына (пайдалану нұсқаулығы бойынша талап етілмейтін), бұған, мысалы, корпустық бөлшектерді бекітудің шилікті бөліктеріндегі сыншықтар жоғары температура немесе басқа сыртқы факторлар, мысалы, жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т. б.;
- Құралға бөгде заттардың түсуінен, ұқыпсыз немесе нашар күтімнен туындаған ақаулықтарға құралдың істен шығуы;
- Қозғалтқыштың, трансформатордың істен шығуына әкеп соққан шамадан тыс жүктеме салдарынан туындаған ақаулықтарға немесе басқа да тораптар мен бөлшектер, сондай-ақ электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сайес келмеуі салдарынан.

#### Шамадан тыс жүктеме белгілеріне мыналар жатады:

- Металл бөліктерінің бетіндегі түс өзгеруі;
  - Пластмасса бөлшектер мен құрал тораптарын деформациялау немесе балқыту;
  - Статор және ротор катушкаларының орамаларындағы сым оқшаулауының бір мезгілде зақымдануы (қараю немесе күйдіру);
  - Электр қозғалтқышының қызыл кетіне байланысты статордың екі катушысының оқшаулауын жағу ТШ-ға сайес құралдың жұмысы үшін немесе құралдың басқару тұтқаларына шамадан тыс күш салу салдарынан электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сайес келмеуі;
- Дұрыс дайындалмаған отын қоспасын қолдану нәтижесінде болған ақаулар мен зақымданулар (дұрыс емес пропорцияда), сондай-ақ онда екі соққылы қоспарларды дайындауға арналмаған майларды, сондай-ақ өнімді өндіруші ұсынбаған майларды қолдану арқылы.
  - Тұнқысыз емес қоспалы бөлшектер мен керек-жарақтарды пайдаланудан туындаған ақаулықтарға;
  - Жойылмаған кемшіліктермен пайдалану салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне;
  - Техникалық қызмет көрсету және конструктивтік өзгерістер енгізу салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне үкілетті сервис орталықтары болып табылмайтын тұлғалар, ұйымдар;
  - Қарқынды пайдалану нәтижесінде бұйымдар мен жинақтаушылардың табиғи тозуына;
  - Реттеу, тазалау, майлау, шығыс материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді жұмыс түрлеріне пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған бұйымға техникалық қызмет көрсету және өзге де күтім жасау.

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пильные цепи, пильные шины, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, элементы крепления (гитизы), триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ионки, компоненты натяжения и крепления режущих элементов, резинные амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, полимерные втулки, полимерные, резинные и пневматические колесы, стартерные шнуры, пружины, свечи зажигания, ленты термозащиты, фильтры, угловые шетки, червячные пары, тросы, провода питания, сварочные кабели, клеммы - замки, электродегержатели, сопла и наконечники для сварочных полуавтоматов, шланги, моющие пистолеты и колья, форсуноки, насадки, пенокомплекты и т.д.

Кепілдік Шығыс, тез тозыған материалдар болып табылатын тораптар мен бөлшектерге қолданылмайды, оларға мыналар жатады: аралау тәбіктері, аралау шиналары, жалғастырыш муфталар, жетекші және жетекші жұлдызышалар, бөту элементтері (метиздер), триммер бастары, бағыттаушы роллерлер, қорғаныс қитпалары, жетек бөліктері, иілгіш біліктер, қанатшалар, бөту фланецтері, лышастар, кесу элементтерінің тарту және аралық компоненттері, резінек амортизаторлар, тығыздағыштар, төсемдер, тығыздамалар, манжеттер және басқа РТИ, полимер төшелер, полимер, резінек және пневматикалық доңғалақтар, Стартер сымдары, серіпелер, ұшық шпесельдері, таспалар төмегіш тізбектер, сүзілгер, кімір шпесельдер, құрт буы, кабельдер, құат сымдары, дәнекерлеу кабельдері, қысқыштар, электр ұстағыштар, жарытпалы автоматты дәнекерлеу шүмектері мен ұштары, шланғтар, жуғыш тапаншалар мен найзалар, саптамалар, саптамалар, көбіктер және т. б.

ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ [WWW.MAXCUTPRO.COM](http://WWW.MAXCUTPRO.COM)

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1**

*(Заполняется сервисным центром)*

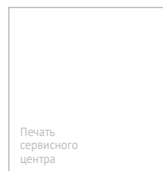
вписать номер гарантийного талона

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2**

*(Заполняется сервисным центром)*

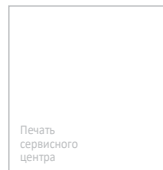
вписать номер гарантийного талона

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3**

*(Заполняется сервисным центром)*

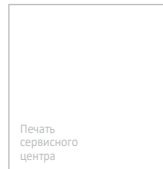
вписать номер гарантийного талона

Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



Сервисный центр \_\_\_\_\_

1

Описание дефекта \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

2

Описание дефекта \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

3

Описание дефекта \_\_\_\_\_



КОМПЛЕКТАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

MAXCUT®

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

ТРИММЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ  
КОМПЛЕКТ БОЛТОВ  
ОПОРНАЯ ПЛАТА  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 ШТ.  
1 ШТ.  
1 ШТ.  
1 ШТ.  
1 ШТ.

**РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА**

/ 2021 / 12 / 12345678 / 00001 /

—  
2021 — год производства

—  
12 — месяц производства

—  
12345678 — индекс модели

—  
00001 — индекс товара





## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ  
№ ЕАЭС КС 417/КЦА.ОСЦ.025.СН.02.05352



Серия КС № 0043795

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
«Guilang International Trade (Shanghai) Co., LTD»	Китай, Room F207, Building 7, No. 2118 Guanghua Road, Minhang District, Shanghai
«GT GROUP TRADE CO., LIMITED»	Гонконг, RM18 27/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST MONGKOK
«ZHEJIANG YAT ELECTRICAL APPLANCE CO., LTD»	Китай, NORTH SHIWEI ROAD, YUXIN TOWN, SOUTH LAKE ZONE, JIAXING CITY, ZHEJIANG
«ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO., LTD»	Китай, 7, MINGYUAN SOUTH AVE, YONGKANG, ZHEJIANG
«NINGBO E-STAR INTL CO., LTD»	Китай, Room 1704, Crown World Trade Plaza, No.11 Caixiong South Road, Ningbo
«NINGBO TREX MACHINERY CO., LTD»	Китай, No.9, Xinhengsi Road, Cicheng Town, 315031, Ningbo
«SHARPER ELECTRIC MACHINE CO., LTD»	Китай, NO.3 Nanyuan Rd, Donggan Fenghuang Shan Industrial Zone, Tongqin Town, Wuyi, Zhejiang
«Jiulong Power Machinery (Ningde) Co., LTD»	Китай, Gantang Industry & Trade District, Fuan City
«CIXI City Best Power Tools Co., LTD»	Китай, №538 Binhai №2 Road, Hangzhou Bay New District, CIXI City, Zhejiang
«Ningbo Vertak Mechanical&Electronic Co.,Ltd.»	Китай, #288 Guangming Road Zhuangshi Town Zhenhai, Ningbo
«ZHEJIANG PAINIER TECHNOLOGY INC.»	Китай, 727, Shenli Rd, Jinhua Industry Zone, Jinhua, Zhejiang, 321016
«SHANGHAI HOLY ARTS&CRAFTS CO., LTD»	Китай, Room 508B, NO.273 Si Ping Road, Hongkou District, Shanghai
«KINGTEC INDUSTRIAL CO., LTD»	Китай, #136 CHANGYANG RD, ZONE C, NINGBO JIANGBEI INVESTMENT PIONEERING CENTER, NINGBO, ZHEJIANG
«YONGKANG SILEN GARDEN MACHINERY CO., LTD»	Китай, MAN TOU SHAN, LIE QIAO VILLAGE, XI CHENG, YONGKANG, JINHUA, ZHEJIANG
«Zhejiang Tian Machinery Co., Ltd.»	Китай, NO.8, Qunshan Road, Huanglong Industrial Zone, Wuyi County, Zhejiang
«Anhui Disen Tools co., Ltd»	Китай, Songling road No.11, Nanshan industrial area, Ninguo city, Anhui province
«ZHEJIANG SUNSEEKER INDUSTRIAL CO., LTD.»	Китай, 988, JINDE RD, JIANGDONG INDUSTRIAL PARK, JINHUA, ZHEJIANG, 321000
«NINGBO ENERGY POWER TOOLS CO., LTD»	Китай, CHENGJIA CUN, DONGQIAO INDUSTRIAL ZONE 315157 NINGBO
«China Base Ningbo Foreign Trade Co.Ltd»	Китай, NO.666 TianTong South Road, Yinzhou district, Ningbo
«Ningbo Spark Tools Co.Ltd.»	Китай, No. 11 Hengxiang Road, Tianwang Industry Zone, Yiting Town, Shangyu District, Shaoxing, Zhejiang
«Taizhou Oute Tools Manufacturing Co., Ltd»	Китай, #30 Qingfeng Avenue, North Area Development Zone, Huangyan District, Taizhou, Zhejiang
«MACTAN MACHINERY CO., LTD»	Китай, 3 floor, No.377 on west huacheng Road, Yongkang City
«ZHEJIANG MACTON INDUSTRY&TRADE CO. LTD»	Китай, No.363 Jiangxing street, Jiandong Industrial Zone, Jindong Area, Jinhua, Zhejiang



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Кочетков Борис Вячеславович  
(о/ф)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Бужаковой Анной Евгеньевны  
(о/ф)





# MAXCUT®



Сертификат соответствия: ЕАЭС КГ 417КЦА.ОСП.025.СН.02.05352  
Выдана: ООО «Международный центр подтверждения соответствия»,  
адрес: 720040, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Раззакова, д. 32, оф. 306.  
Действует по 22.11.2026 г.

## **RUS** ТРИММЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески или ножа, приводимой в движение электродвигателем.

Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера.

Гарантия: 1 год с даты продажи.

Срок службы: 5 лет.

Изготовитель: Нингбо Дженин Индастриал Ко, Лтд.

Адрес: 11Ф, А2 Лиюаншангду билдинг, 201 Лантиан Роуд,

Хайшу Дистрикт, Нингбо, Китай.

Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СНВ Карго».

Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51.

Представитель в Казахстане: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Адрес: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, 46,

тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Страна происхождения: Китай.

[www.maxcutpro.com](http://www.maxcutpro.com)

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и дизайн изделия, комплектацию и техническое сопровождение без уведомления третьих лиц.

© 2021 MAXCUT GARDEN TOOLS

## **KZ** ЭЛЕКТРЛІ ТРИММЕР

Шөптi айналмалы триммермен немесе электр қозғалтқышымен басқарылатын пышақпен шайқауға арналған.

Шығарылған күні: алғашқы 6 сан сериялық нөмірі.

Кепілдік: сатылған күннен бастап 1 жыл.

Қызмет ету мерзімі: 5 жыл.

Өндіруші: Нингбо Дженин Индастриал Ко, Лтд.

Мекенжай: 11Ф, А2 Лиюаншангду билдинг, 201 Лантиан Роуд,

Хайшу Дистрикт, Нингбо, Китай.

Жеткізуші: ООО «СНВ Карго».

Мекенжай: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51.

Қазақстандағы өкілі: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Мекенжай: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, д. 46,

тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Шығарылған елі: Китай.